

REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA
MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO IN OKOLJE/
MINISTRY OF AGRICULTURE AND THE ENVIRONMENT
Uprava Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin/
The Administration of the Republic of Slovenia for Food Safety,
Veterinary Sector and Plant Protection

VETERINARSKO ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO/
ВЕТЕРИНАРНО ЗДРАВСТВЕН СЕРТИФИКАТ/
HEALTH CERTIFICATE
RUM - EU

za živali iz reda Artiodactyla (razen goveda (vključno z vrstami *Bubalus* in *Bison* ter njihovimi križanci), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae in Tayassuidae), ter družin Rhinocerotidae in Elephantidae
За животни од редот Artiodactyla (освен за говеда (вклучително и за видовите *Bubalus* и *Bison* и нивни вкрстени раси), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae и Tayassuidae), и од фамилиите Rhinocerotidae и Elephantidae
for animals of the order Artiodactyla (excluding bovine animals (including *Bubalus* and *Bison* species and their cross-breeds), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae and Tayassuidae), and of the families Rhinocerotidae and Elephantidae

VZOREC/SAMPLE

VS-40/102 MK RUM-ZOO

SLOVENIJA / СЛОБЕНИЈА / SLOVENIA

Veterinarsko spričevalo za Republiko Severno Makedonijo/
Ветеринарно здравствен сертификат за Република Северна Македонија/
Veterinary certificate to Republic of North Macedonia

Del I: Podrobnosti odpremljene pošiljke / Del I: Детали за испратената пратка / Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Pošiljatelj / Испраќач / Consignor: Ime / Име / Name Naslov / Адреса / Address Država / Земја / Country Tel. št. / Тел. / Tel.				I.2. Referenčna številka spričevala / Референтен број на сертификатот / Certificate reference number		I.2.a									
					I.3. Osrednji pristojni organ / Централен Надлежен Орган / Central Competent Authority											
					I.4. Lokalni pristojni organ / Локален Надлежен Орган / Local Competent Authority											
	I.5. Prejemnik / Примач / Consignee: Ime / Име / Name Naslov / Адреса / Address Poštna koda / Поштенски број / Postal code Tel. št. / Тел. / Tel.				I.6.											
	I.7. Država izvora / Земја на потекло / Country of origin		ISO koda / ИСО код / ISO code		I.8. Regija izvora / Подрачје на потекло / Region of origin		Koda / Код / Code		I.9. Namembna država / Земја на дестинација / Country of destination		ISO koda / ИСО код / ISO code		I.10. Regija namembne države / Подрачје на Дестинација / Region of destination		Koda / Код / Code	
	I.11. Kraj izvora / Место на потекло / Place of origin Ime / Име / Name Naslov / Адреса / Address Ime / Име / Name Naslov / Адреса / Address Ime / Име / Name Naslov / Адреса / Address				Številka odobritve / Број на одобрение / Approval number Številka odobritve / Број на одобрение / Approval number Številka odobritve / Број на одобрение / Approval number				I.12.							
	I.13. Kraj natovarjanja / Место на натовар / Place of loading Naslov / Адреса / Address				Številka odobritve / Број на одобрение / Approval number				I.14. Datum pošiljanja / Дата на поаѓање / Date of departure				Čas pošiljanja / Време на поаѓање / Time of departure			
	I.15. Prevozno sredstvo / Средства за транспорт / Means of transport Letalo / Авион / ☐ Ladja / Брод / ☐ Železniški vagon / Железнички вагон / ☐ Aeroplane Ship Railway wagon Cestno prevozno sredstvo / Средство за патен сообраќај / ☐ Drugo / Other / ☐ Road vehicle Друго Identifikacija / Идентификација / Identification Dokumentarne reference / Документ на кој се повикува / Documentary references								I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v RSM / Влезно ВИМ на ГП во РСМ / Entry BIP in RNM							
									I.17. Št.(-e) CITES dokumentov / Број(еви) на CITES / No(s) of CITES							
	I.18. Opis blaga / Опис на стоката / Description of commodity				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS) / Код на стоката (XC код) / Commodity code (HS code)											

			I.20. Količina / Количество / Quantity	
I.21.			I.22. Število pakiranj / Број на пакувања / Number of packages	
I.23. Identifikacija kontejnerja/številka zalivke / Идентификација на контејнерот/број на пломба / Identification of container/seal number			I.24.	
I.25. Blago s spričevalom za / Пратките се наменети за / Commodities certified for		Vzrejo / Приплод / Breeding	☐	Pitanje / Тов / Fattening
			☐	Zakol / Колење / Slaughter
			☐	
I.26.			I.27. Za uvoz ali vstop v RSM / За влез или увоз во PCM / For import or admission into RNM	
I.28. Identifikacija blaga / Идентификација на стоките / Identification of the commodities				
Vrsta (znanstveno ime) / Видови (Научно име) / Species (Scientific name)		Identifikacijski sistem / Систем за идентификација / Identification system		Identifikacijska številka / Број за идентификација / Identification number
				Starost / Возраст / Age
				Spol / Пол / Sex

RUM za živali iz reda Artiodactyla (razen goveda (vključno z vrstami *Bubalus* in *Bison* ter njihovimi križanci), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae in Tayassuidae), ter družin Rhinocerotidae in Elephantidae / RUM за животни од редот Artiodactyla (освен за говеда (вклучително и за видовите *Bubalus* и *Bison* и нивни вкрстени раси), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae и Tayassuidae) и од фамилиите Rhinocerotidae и Elephantidae / RUM for animals of the order Artiodactyla (excluding bovine animals (including *Bubalus* and *Bison* species and their cross-breeds), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae and Tayassuidae) and of the families Rhinocerotidae and Elephantidae

SLOVENIJA / СЛОБЕНИЈА / SLOVENIA

Del II: Certificiranje / Дел II: Сертификација Part II: Certification	II.	PODATKI O ZDRAVSTVENEM STANJU / ИНФОРМАЦИИ ЗА ЗДРАВСТВЕНАТА СОСТОЈБА / HEALTH INFORMATION	II.a. Referenčna številka spričevala / Референтен број на сертификатот / Certificate reference number	II.b.
	II.1.	Javnozdravstveno potrdilo / Потврда за јавно здравство / Public health attestation		
	Podpisani uradni veterinar potrjujem, da v tem spričevalu opisane živali: / Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар, со ова потврдувам дека животните опфатени со овој сертификат: / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described in this certificate:			
	II.1.1.	izvirajo z gospodarstev, ki niso pod uradno prepovedjo iz zdravstvenih razlogov, v zadnjih 42 dneh v primeru bruceloze in tuberkuloze, v zadnjih 30 dneh v primeru vraničnega prisada in v zadnjih šestih mesecih v primeru stekline, ter niso bile v stiku z živalmi z gospodarstev, ki ne izpolnjujejo teh pogojev; / потекнуваат од одгледувалишта на кои не им била изречена забрана врз основа на здравствената состојба во последните 42 дена за бруцелоза и туберкулоза, во последните 30 дена за антракс и последните шест месеци за беснило и не биле во допир со животни кои потекнуваат од одгледувалишта кои не ги задоволуваат овие критериуми; / come from holdings which have been free from any official prohibition on health grounds, for the past 42 days in the case of brucellosis and tuberculosis, for the last 30 days in the case of anthrax and for the last six months in the case of rabies, and have not been in contact with animals from holdings which did not satisfy these conditions;		
	II.1.2.	niso prejele: / не примиле: / have not received: - stilbenov ali tireostatskih snovi, / било какви стилбени или тироостатски супстанции, / any stilbene or thyrostatic substances, - estrogenih, androgenih, gestagenih snovi ali beta-agonistov v druge namene, razen terapevtske ali zootehnične namene (kakor je opredeljeno v Direktivi 96/22/ES in/ali Nacionalni zakonodaji; /естрогени, андрогени, гестагени или бета-агонистички супстанции, освен за тераписки или зоотехнички третман (како што е опишано во националните прописи од областа на ветеринарното здравство во однос на резидии и определени супстанции во сировини, живи животни и производи од животинско потекло, односно Директивата 96/22/E3); / oestrogenic, androgenic, gestagenic or β-agonist substances for purposes other than therapeutic or zootechnic treatment (as defined in Directive 96/22/EC and/or National legislation).		
	II.2.	Potrdilo o zdravstvenem stanju živali / Потврда за здравствената состојба на животните / Animal health attestation		
	Podpisani uradni veterinar potrjujem, da zgoraj opisane živali izpolnjujejo naslednje zahteve: / Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар со ова потврдувам дека горе споменатите животни ги исполнуваат следните услови: / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the animals described above meet the following requirements:			
	II.2.1.	izvirajo z ozemlja z oznako: ⁽¹⁾ , ki je na dan izdaje tega spričevala: тие потекнуваат од територија со код: ⁽¹⁾ која на денот на издавањето на овој сертификат: /they come from the territory with code: ⁽¹⁾ which, at the date of issuing this certificate:		
	(a)	zadnjih 24 mesecev prosto slinavke in parkljevke, zadnjih 12 mesecev prosto goveje kuge, mrzlice doline Rift, nalezljive pljučne kuge govedi, vozličastega dermatitisa, kuge drobnice, osepnic ovac in koz, pljučne kuge pri kozah in epizootske hemoragične bolezni ter 6 mesecev vezikularnega stomatitis; / е слободна 24 месеци од лигавка и шап, 12 месеци од чума кај говеда, грозница на долината Рифт, контагиозна бовина плеуропнеумонија, болест на чвореста кожа, чума кај мали преживари, сипаници кај овците и сипаници кај козите, контагиозна плеуропнеумонија кај кози и епизоотска хеморагична треска и шест месеци од везикуларен стоматитис; / has been free for 24 months from foot-and-mouth disease, for 12 months from rinderpest, Rift valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease, peste des pestitis ruminants, sheep pox and goat pox, contagious caprine pleuropneumonia and epizootic haemorrhagic disease and for six months from vesicular stomatitis;		
	(b)	na katerem se v zadnjih 12 mesecih ni izvajalo cepljenje proti slinavki in parkljevki, goveji kugi, mrzlici doline Rift, nalezljivi pljučni kugi govedi, vozličastem dermatitisu, kugi drobnice, osepnicam ovac in koz, pljučni kugi pri kozah, epizootski hemoragični bolezni in ni dovoljen uvoz parkljarjev, cepljenih proti tem boleznim; / каде во текот на последните 12 месеци не била извршена вакцинација против лигавка и шап, чума кај говеда, грозница на долината Рифт, контагиозна бовина плеуропнеумонија, болест на чвореста кожа, чума кај мали преживари, сипаници кај овците и сипаници кај козите, контагиозна плеуропнеумонија кај кози и епизоотска хеморагична треска, и увозот на папкари вакцинирани против овие болести е забранет; / where during the last 12 months, no vaccination against foot-and-mouth disease, rinderpest, Rift valley fever, contagious bovine pleuropneumonia, lumpy skin disease, peste des pestitis ruminants, sheep pox and goat pox, contagious caprine pleuropneumonia and epizootic haemorrhagic disease and imports of cloven-hoofed animals vaccinated against these diseases are not permitted;		

или /
или / or

[so moške kastrirane živali katere koli starosti] / [se кастрирани мажјаци на било која возраст:] / [are castrated males of any age:]

II.2.5. **živali, kolikor mi je znano in v skladu s pisno izjavo lastnika:** / согласно моите сознанија и писмената изјава на сопственикот, животните: / according to my knowledge and to the written declaration made by the owner, the animals:

- (a) **ne prihajajo z gospodarstev/obratov²⁾ in niso bile v stiku z živalmi iz gospodarstva/obrata, na katerem so bile klinično odkrite naslednje bolezni:** / не доаѓаат од одгледувалишта/објекти²⁾ и не биле во контакт со животните од одгледувалишта/објекти во кои следните болести биле клинички откриени: / do not come from holdings/establishments²⁾, and have not been in contact with animals of a holding/establishment, in which the following diseases have been clinically detected:
- (i) **kuzna agalakticija ovc in koz (*Mycoplasma agalactiae*, *Mycoplasma capricolum*, *Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* "velike kolonije"), v zadnjih šestih mesecih, /** contagious agalactia of sheep or goats (*Mycoplasma agalactiae*, *Mycoplasma capricolum*, *Mycoplasma mycoides* var. *mycoides* "large colony"), within the last six months,
- (ii) **paratuberkuloza ali kazeozni limfadenitis v zadnjih 12 mesecih, /** паратуберкулоза и казеозен лимфаденитис, во последните 12 месеци, / paratuberculosis and caseous lymphadenitis, within the last 12 months,
- (iii) **pulmonalna adenomatoza v zadnjih 12 mesecih in /** белодробна аденоматоза, во последните три години, и / pulmonary adenomatosis, within the last three years, and
- (iv) **Maedi/Visna ali virusni artritis/encefalitis koz /** Меди/Висна или вирусен артритис/енцефалитис кај кози, / Maedi/Visna or caprine viral arthritis/encephalitis,
- ²⁾bodisi / или / either [v zadnjih treh letih] / [во последните три години] / [within the last three years]
²⁾ali / или / or [v zadnjih 12 mesecih, vse okužene živali pa so bile zaklane in na preostalih živalih sta bila nato opravljena dva testa v razmiku najmanj šestih mesecev, z negativnim rezultatom,] / [во последните 12 месеци, и сите инфицирани животни биле заклани а останатите животни дале негативна реакција на последователни два теста направени во временска разлика од шест месеци,] / [within the last 12 months, and all the infected animals were slaughtered and the remaining animals subsequently reacted negatively to two tests carried out at least six months apart,]
- (b) **so vključene v uradni sistem obveščanja o teh boleznih ter /** се вклучени во постоечки ситем за пријавување на овие болести, и / are included in an official system for notification of these diseases, and
- (c) **niso imele kliničnih ali drugih znakov tuberkuloze in bruceloze v obdobju treh let pred izvozom; /** не покажуваат клинички знаци или други докази за постоење на туберкулоза и бруцелоза во период од три години пред да бидат извезени; / have been free from clinical or other evidence of tuberculosis and brucellosis during the three years prior to export;

II.2.6. **se odpremljajo z gospodarstva, opisanega v rubrikah I.11 in I.13, neposredno v Republiko Severno Makedonijo in do odpreme v Republiko Severno Makedonijo:** / тие се испратени од одгледувалиштето наведено во точка I.11 и I.13 директно во Република Северна Македонија и се додека не се испратени во Република Северна Македонија: / they are dispatched from the holding described under boxes reference I.11 and I.13 directly to the Republic of North Macedonia and, until dispatched to the Republic of North Macedonia:

- (a) **niso bile v stiku z drugimi parkljarji, ki ne izpolnjujejo zdravstvenih zahtev, kakor so opisane v tem spričevalu, in /** не биле во контакт со други чапункари кои не ги исполнуваат условите наведени во овој сертификат, и / they did not come in contact with other cloven-hoofed animals not complying with the health requirements as described in this certificate; and
- (b) **niso bile v nobenem kraju ali njegovi okolici na območju s polmerom 10 km od kraja, v katerem je bil v zadnjih 30 dneh ugotovljen primer/izbruh katere koli bolezni iz točke II.2.1; /** не биле сместени на места каде или околу кои во радиус од 10 km, во последните 30 дена имало случај или жариште на некоја од болестите наведени во точка II.2.1; / they were not at any place where, or around which within a 10 km radius, during the previous 30 days there has been a case/outbreak of any of the diseases referred to point II.2.1;

II.2.7. **prevozna sredstva ali zabojniki, v katere si bile natovorjene, so bili pred natovarjanjem očističeni in razkuženi z uradno odobrenim razkužilom; /** било кое транспортно средство или контејнер во кое биле натоварени се претходно исчистени и дезинфицирани со средство кое е официјално одобрено како дезинфициенс; / any transport vehicles or containers in which they were loaded were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant;

II.2.8. **jih je pregledal uradni veterinar 24 ur pred natovarjanjem in niso kazale nobenih kliničnih znakov bolezni; /** тие се прегледани од страна на официјален ветеринар најмногу 24 часа пред товарењето и не покажале никакви клинички знаци на болест; / they were examined by an official veterinarian within 24 hours of loading and showed no clinical sign of disease;

II.2.9. **so bile natovorjene za odpremo v Republiko Severno Makedonijo dne (dd/mm/IIII)²⁾ na prevozno sredstvo, opisano v rubriki I.15 zgoraj, očističeno in razkuženo pred natovarjanjem z uradno odobrenim razkužilom, in zgrajeno tako, da onemogoča iztekanje ali izpadanje fekalij, urina, nastilja ali krme iz vozila ali zabojnika med prevozom. /** тие се натоварени за испорака во Република Северна Македонија на (dd/mm/yyyy)²⁾ во транспортни средства како што е опишано во точка I.15 погоре кои се исчистени и дезинфицирани пред натоварот со дезинфициенс кој е официјално одобрен и се така конструирани да фецесот, урината, простирката или сточната храна неможат да истечат или испаднат надвор од транспортното средство или контејнерот во текот на транспортот. / they have been loaded for dispatch to the Republic of North Macedonia on (dd/mm/yyyy)²⁾ in the means of transport described under box reference I.15 above that were cleaned and disinfected before loading with an officially authorised disinfectant and so constructed that faeces, urine, litter or fodder could not flow or fall out of the vehicle or container during transportation.

II.3. **Potrdilo o prevozu živali /** Транспортна потврда / Animal transport attestation

Podpisani uradni veterinar potrjujem, da je bilo ravnanje z zgoraj opisanimi živalmi pred natovarjanjem in med njim v skladu z ustreznimi določbami Zakona o zaštiti in dobrobiti živali ali Uredbe (ES) št. 1/2005, zlasti glede napajanja in hranjenja, ter da so sposobne za načrtovani prevoz. / Јас, долу потпишаниот официјален ветеринар со ова потврдувам дека со животните опишани погоре е постапувано пред и за време на натоварот во согласност со релевантните одредби од Законот за заштита и благосостојба на животните односно еквивалентната Регулатива (ЕЗ) Бр. 1/2005, посебно во однос на напојувањето и хранењето, и се подобни за престојниот транспорт. / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the animals described above have been treated before and at the time of loading in accordance with Law on animal protection and welfare or equivalent Regulation (EC) No 1/2005, in particular as regards watering and feeding, and they are fit for the intended transport.

²⁾II.4. **Posebne zahteve /** Посебни услови / Specific requirements

II.4.1. **V skladu z uradnimi podatki ni nobenih kliničnih ali patoloških dokazov o prisotnosti infekcioznega bovinega rinotraheitisa (IBR) na gospodarstvu/v obratu izvora iz rubrik I.11 in I.13 v zadnjih 12 mesecih; /** Според официјалните податоци, никакви клинички ниту пак патолошки податоци не се регистрирани за појава на инфективниот бовин ринотрахеит (ИБР) во одгледувалиштето/објектот²⁾ на потекло наведен во точките I.11 и I.13, во последните 12 месеци; / According to official information, no clinical or pathological evidence of infectious bovine rhinotracheitis (IBR) has been recorded in the holding/establishment²⁾ of origin referred to in boxes reference I.11 and I.13, for the last 12 months;

II.4.2. **živali iz rubrike I.28: /** животните наведени во точка I.28: / the animals referred to in box reference I.28:

- (a) **so bile izolirane v nastanitvenih prostorih, ki jih je odobril pristojni organ, v zadnjih 30 dneh neposredno pred odpremo za izvoz, in /** биле изолирани во објект одобрен од надлежниот орган во последните 30 дена пред да бидат испратени за извоз, и / have been isolated in accommodation approved by the competent authority for the last 30 days immediately prior to dispatch for export, and
- (b) **so bile pregledane s serološkim testom za dokaz IBR na serumih, odvzetih vsaj 21 dni po nastanitvi v prostoru za izolacijo, z negativnimi rezultati, vse živali v prostoru za izolacijo pa so negativno reagirale na ta test, in /** биле подвргнати на серолошко испитување за ИБР на серум земен барем 21 ден по изолирањето, со негативен

резултат, и сите изолирани животни исто така биле негативни на овој тест, и / have been subjected to a serological test for IBR on sera taken at least 21 days after entry into isolation, with negative results, and all animals in isolation have also given negative results to this test, and

(c) **niso bile cepljene proti IBR.** / не биле вакцинирани против ИБР. / have not been vaccinated against IBR.

II.4.3. (dodatni pogoji in/ali testi)]] / (понатамошни услови и/или тестирања)]] / (further requirements and/or tests)]]

III.5. **Posebne zahteve glede bolezn modrikastega jezika** / Посебни услови во однос на болеста син јазик / Specific requirements regarding disease bluetongue

(1) II.5.1 **Živali, ki izvirajo iz zemlja z oznako** (5), **na dan izdaje tega spričevala:** / Животните потекнуваат од територија со код (5) која на денот на издавањето на овој сертификат: / The animals originating from the territory with code (5) on the day of issue of this certificate:

^(a)ali/или /or

a) so bile do odpreme na območju, na katerem v določeni sezoni ni bolezn modrikastega jezika, v sezoni brez vektorja, ki se je začela (navesti datum), in sicer od skotitve ali najmanj 60 dni, na vzorcih, ki so bili odvzeti v sedmih dneh pred odpremo, na njih pa so bili nato po potrebi (ustrezno označiti) opravljeni testi za določanje povzročitelja v skladu s Priročnikom o kopenskih živalih OIE, pri čemer so bili rezultati negativni, v skladu s Prilogo III.A(1) k Uredbi (ES) št. 1266/2007. / престојувале од раѓање или најмалку 60 дена пред испораката во сезонски слободна зона од син јазик во сезонски период слободен од вектори (инсекти од видот *Culicoides*), кој започнал на (dd/mm/yyyy) и, доколку е соодветно, испитани со тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со важечкиот OIE Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, спроведен најмалку 7 дена пред испораката, со негативен резултат, во согласност со Прилог III A(1) од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: престојувале од раѓање или најмалку 60 дена пред испораката во сезонски слободна зона од син јазик во сезонски период слободен од вектори (инсекти од видот *Culicoides*) и биле испитани со тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со важечкиот OIE Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, спроведен не порано од 7-от ден пред испораката, со негативен резултат; / were kept until dispatch in a bluetongue seasonally-free zone during the seasonally vector-free period that started on (dd/mm/yyyy) since birth or for at least 60 days and, if appropriate, were then subjected to an agent identification test according to the OIE Terrestrial Manual on samples taken within seven days prior to dispatch, with negative results, in conformity with Annex III.A(1) to Regulation (EC) No 1266/2007;

^(a)ali/или /or

b) izpolnjujejo pogoje iz Priloge III.A(2) k Uredbi (ES) št. 1266/2007; / ги задоволуваат условите согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(2) од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните биле чувани, се до испораката, заштитени од напад на вектори во објект заштитен од напад на вектори во период од најмалку 60 дена пред датумот на испораката; / are in conformity with Annex III.A(2) to Regulation (EC) No 1266/2007;

^(a)ali/или /or

c) izpolnjujejo pogoje iz Priloge III.A(3) k Uredbi (ES) št. 1266/2007; / ги задоволуваат условите согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(3) од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните биле чувани, се до испораката, во сезонски слободна зона од болеста син јазик во тек на период сезонски слободен од вектори, или биле заштитени од напад на вектори во објект заштитен од напад на вектори во период од најмалку 28 дена и биле подвргнати во тој период на серолошки тест, во согласност со важечкиот OIE Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, за детекција на антитела на син јазик вирусната група, со негативен резултат, спроведен на примероци земено од животните, најмалку 28-от ден од почетокот на периодот на заштита од напад на вектори или период сезонски слободен од вектори; / are in conformity with Annex III.A(3) to Regulation (EC) No 1266/2007;

^(a)ali/или /or

d) Živali izpolnjujejo pogoje iz Priloge III.A(4) k Uredbi (ES) št. 1266/2007; / ги задоволуваат условите согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(4) од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните биле чувани, се до испораката, во сезонски слободна зона од болеста син јазик во тек на период сезонски слободен од вектори, или биле заштитени од напад на вектори во објект заштитен од напад на вектори во период од најмалку 14 дена и биле подвргнати на тој период на тест за идентификација на предизвикувачот, во согласност со важечкиот OIE Прирачник за дијагностички тестови и вакцини, со негативен резултат, спроведен најмалку 14-тиот ден од почетокот на периодот на заштита од напад на вектори или период сезонски слободен од вектори; / are in conformity with Annex III.A(4) to Regulation (EC) No 1266/2007;

^(a)ali/или /or

e) so cepljene proti serotipom virusa bolezn modrikastega jezika (navesti serotip oziroma serotipe) s cepivom (vstaviti ime cepiva) z inaktiviranim/modificiranim živim cepivom (ustrezno označiti), ustrejajo pogojem iz Priloge III.A(5) k Uredbi (ES) št. 1266/2007. / се вакцинирани против болеста син јазик (серотипи/ серотипови) со (име на вакцината) со инактивирана/модифицирана жива вакцина согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(5) од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните потекнуваат од стадо вакцинирано против серотип/серотипови кои се присутни или постои голема веројатност да се присутни во епидемиолошки значајна географска област на потекло, во согласност со програмата за вакцинација усвоена од надлежниот орган на земјата извозник и животните се во период на имунитет гарантиран во спецификацијата на вакцината која е одобрена со програмата за вакцинација и животните треба да исполнуваат еден од следниве услови:

a) биле вакцинирани најмалку 60 дена пред датумот на извоз; или

b) биле вакцинирани со инактивирана вакцина пред најмалку бројот на денови потребни за постигнување на имунитетот наведен во спецификацијата на вакцината одобрена со програмата за вакцинација и животните биле подвргнати на тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со OIE Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини со негативни резултати, спроведени најмалку 14 дена од постигнување на имунитетот наведен во спецификацијата на вакцината одобрена со програмата за вакцинација; или

c) претходно биле вакцинирани и биле ревакцинирани со инактивирана вакцина во рамките на периодот на имунитет гарантиран во спецификацијата на вакцината која е одобрена со програмата за вакцинација; или

d) биле чувани во тек на сезонски слободен од вектори период, во сезонски слободна зона од син јазик, од раѓање или последните 60 дена пред датумот на вакцинација и биле вакцинирани со инактивирана вакцина пред најмалку бројот на денови потребни за постигнување на имунитетот наведен во спецификацијата на вакцината одобрена со програмата за вакцинација;

/ are vaccinated against bluetongue serotype/s (Insert serotype/s) with (Insert name of the vaccine) with a inactivated /modified live vaccine (indicate, as appropriate) in conformity with Annex III.A (5) to Regulation (EC) No 1266/2007.

V skladu s priporočili OIE: / Согласно препораките на OIE: / In accordance with the OIE recommendations:

Živali, ki so cepljene, morajo izpolnjevati naslednje dodatne pogoje: so bile zaščitene pred napadom potencialnih vektorjev za BTV *Culicoides* najmanj 14 dni pred datumom odpreme / Животните кои се вакцинирани и, дополнително треба да ги исполнуваат следниве граници: биле заштитени од напад на *Culicoides* за кој постои голема веројатност дека е преносител на BTV најмалку 14 дена пред извозот. / The animals that are vaccinated must fulfill the following additional requirements: were protected from attack from *Culicoides* likely to be competent BTV vectors for at least 14 days prior to shipment.

^(a)ali/или /or

f) na katerih je bil v skladu s Priročnikom o kopenskih živalih OIE opravljen serološki test za odkrivanje protiteles proti serotipu virusa bolezn modrikastega jezika (navesti serotip), so v skladu s Prilogo III.A(6) k Uredbi (ES) št. 1266/2007; / се тестирали серолошки согласно со Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини на присуство на антитела на вирусот на син јазик (серотипи) во согласност согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(6) од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните не биле вакцинирани против болеста син јазик и биле чувани во епидемиолошки значајна географска област на потекло, каде не е присутен повеќе од еден серотип или нема веројатност да е присутен и:

a) биле подвргнати на два серолошки теста во согласност со OIE Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, за откривање на антитела против вирус серотип на болеста син јазик, со позитивни резултати; првиот тест треба да биде извршен на примероци земено меѓу 60 и 360 дена пред датумот на извоз, а вториот тест треба да биде извршен на примероци земено не порано од 7-от ден пред денот на извоз; или

b) биле подвргнати на серолошки тест во согласност со OIE Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, за откривање на антитела против вирус серотип на син јазик, со позитивен резултат; тестот треба да биде извршен на примерок земен најмалку 30 ден пред датумот на извоз и животните биле подвргнати на тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со OIE Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, со негативен резултат извршен на примерок земен не порано од 7 ден пред денот на извоз;

/ were subjected to a serological test according to the OIE Terrestrial Manual to detect antibodies against the bluetongue virus serotype (indicate serotype) in conformity with Annex III.A(6) to Regulation (EC) No 1266/2007;

¹⁾али/или /or	g) на katerih je bil v skladu s Priročnikom o kopenskih živalih OIE opravljen poseben serološki test za odkrivanje protiteles proti serotipom virusa bolezn modrikastega jezika _____ (navesti serotipe), ki so prisotni ali bi lahko bili prisotni, so v skladu s Prilogo III.A(7) k Uredbi (ES) št. 1266/2007; / се тeстирани серолошки во согласност со Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини на ОИЕ на присуство на специфични антитела за сите серотипови на вирусот на болеста син јазик(серотипови) кои се присутни или постои веројатност дека се присутни, во согласност согласно националните прописи од областа на ветеринарно здравство за контрола и следење на болеста Син јазик односно еквивалентниот Прилог III A(7) од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ, односно: животните никогаш не биле вакцинирани против вирус на болеста син јазик и биле подвргнати на два соодветни серолошки теста, со позитивни резултати, во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, кои детектираат специфични антитела против сите серотипови на вирусот на син јазик кој е присутен или постои голема веројатност дека е присутен, во епидемиолошки значајна географска област на потекло, и: a) првиот тест треба да е извршен на примероци земено меѓу 60 и 360 дена пред датумот на извоз, а вториот тест треба да биде извршен на примероци земено не порано од 7-от ден пред денот на извоз; или b) специфичниот серотип серолошки тест треба да е извршен најмалку 30 ден пред датумот на извоз и животните биле подвргнати на тест за идентификација на предизвикувачот во согласност со ОИЕ Прирачникот за дијагностички тестови и вакцини, со негативен резултат извршен на примерок земен не порано од 7-от ден пред денот на извоз; / were subjected to a specific serological test according to the OIE Terrestrial Manual to detect antibodies against all the bluetongue virus serotypes (Indicate serotypes) present or likely to be present in conformity with Annex III.A(7) to Regulation (EC) No 1266/2007;
(II).5.3.	Za breje živali, ki ne izpolnjujejo pogojev iz točke II.5.1, mora biti izpolnjen vsaj en pogoј: / За гравидни животни, кои не ги исполнуваат условите од точка II.5.1., најмалку еден од условите треба да е исполнет: / For pregnant animals, not fulfilling the conditions under point II.5.1., at least one of this conditions must be satisfied: a) “Živali niso breje” / Животните не се гравидни, или / “The animals are not pregnant”, or b) “Živali so morda breje in izpolnjujejo pogoje (iz točk 5, 6 in 7 pred osemnitvijo ali pripustitvijo ali iz točke 3 Priloge III k Uredbi (ES) št. 1266/2007; ustrezno označiti)” / Животните се гравидни или постои можност да се гравидни и ги исполнуваат условите (наведени во точките 5, 6 и 7, пред инсеминацијата или парењето, или оние наведени во точка 3 од Прилог III од Регулативата бр.1266/2007/ЕЗ) односно: доколку станува збор за гравидни животни, пред инсеминацијата или парењето, треба да биде исполнет еден од условите наведени под потточки е), ф) или г) од точка II.5.1 на овој сертификат, или условите од потточка с) од оваа точка на овој сертификат. Во случај на серолошки тест, како што е наведено во потточка с) од точка II.5.1 на овој сертификат, тестот треба да се изврши не порано од 7-от ден пред денот на извоз; / “Animals may be pregnant and complies (comply) with the conditions (set out in points 5, 6 and 7 before insemination or mating, or set out in point 3 of Annex III to Regulation (EC) No 1266/2007; indicate as appropriate ”
Opombe / Забешки / Notes To spričevalo se uporablja za žive živali iz reda <i>Artiodactyla</i> (razen goveda (vključno z vrstami <i>Bubalus</i> in <i>Bison</i> ter njihovimi križanci), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i> in <i>Tayassuidae</i>) ter družin <i>Rhinocerotidae</i> in <i>Elephantidae</i>. Uporabite eno spričevalo na vrsto. Po uvozu je treba živali takoj prepeljati na namembno gospodarstvo, na katerem morajo bivati vsaj 30 dni pred nadaljnji premik iz omenjenega gospodarstva, razen v primeru odpreme v klavnico. / Овој сертификат е наменет за живи животни од редот <i>Artiodactyla</i> (со исклучок на говеда (вклучувајќи ги и видовите <i>Bison</i> и <i>Bubalus</i> и нивните вкрстени раси), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i>, и <i>Tayassuidae</i>), и од фамилиите <i>Rhinocerotidae</i> и <i>Elephantidae</i>. Да се употреби посебен сертификат за секој вид. По увозот животните мораат да се испорачаат без одложување до објектите на дестинација каде тие ќе останат во период од минимум 30 дена пред понатаму да се преместуваат на друго место, освен во случај кога тие испорачуваат во кланица. / This certificate is meant for live animals of the order <i>Artiodactyla</i> (excluding bovine animals (including <i>Bubalus</i> and <i>Bison</i> species and their cross-breeds), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Suidae</i>, and <i>Tayassuidae</i>), and of the families <i>Rhinocerotidae</i> and <i>Elephantidae</i>. Use one certificate per species. After importation the animals must be conveyed without delay to the holding of destination where they shall remain for a minimum period of 30 days before further movement outside the holding, except in the case of a dispatch to a slaughterhouse. Del I / Дел I / Part I - Rubrika I.8: Navedite kodo ozemlja, kakor je navedena v Delu 1 Priloge VI k Pravilniku o postopkih za uvoz in tranzit živih živali, živali iz ribogojstva in proizvodov živalskega izvora, seznamu tretjih držav, odobrenih za uvoz in tranzit, obrazcu in vsebini spričevala ali drugih dokumentov, ki spremljajo pošiljko živih živali, živali iz ribogojstva ter izdelkov živalskega izvora, ali v delu 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010. / Да се внесе кодот на територијата како што е во Дел I од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува пратката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на пратка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентниот Дел I од Анекс I на Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010. / Provide the code of the territory as appearing in Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part I of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010. - Rubrika I.13: Če obstaja zbirni center, mora izpolnjevati pogoje za dovoljenje, kot je navedeno v ustrezni nacionalni veterinarski zakonodaji ali v delu 5 Priloge I k Uredbi (EU) št. 106/2010. / Собирниот центар, ако има, мора да ги исполни условите за да добие одобрение, како што е наведено во соодветниот национален пропис од областа на ветеринарното здравство на Република Северна Македонија односно еквивалентниот Дел 5 од Анекс I од Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010. / The assembly centre, if any, must fulfil the conditions for its approval, as laid down in the appropriate national veterinary legislation in Republic of North Macedonia or equivalent Part 5 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010. - Rubrika I.15: Navesti je treba registrsko številko (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovarnjakov), številko leta (letala) ali ime (ladje). Pri raztovarjanju in ponovnem natovarjanju mora pošiljatelj obvestiti mejno kontrolno točko vstopa v RSM. / Треба да се внесе регистрационите/от броеви/ј (железнички вагони или контејнери и камиони), број на лет (авион) или име (брод). Во случај на претовар и истовар, испраќачот треба да ги информира ВИМ на влез во Република Северна Македонија. / Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship) is to be provided. In case of unloading and reloading, the consignor must inform the BIP of entry into Republic of North Macedonia. - Rubrika I.19: Uporabiti ustrezno kodo HS: 01.02, 01.04.10, 01.04.20 ali 01.06.19. / Употреби го соодветниот ХС код: 01.02, 01.04.10, 01.04.20 или 01.06.19. / Use the appropriate HS code: 01.02, 01.04.10, 01.04.20 or 01.06.19. - Rubrika I.23: Za kontejnerje ali škatle je treba navesti številko kontejnerja ter številko zalivke (če je primerno). / За контејнери или кутии, се внесува бројот на контејнерот и бројот на пломбата (ако постои). / For containers or boxes, the container number and the seal number (if applicable) should be included. - Rubrika I.28: Identifikacijski sistem: navedite identifikacijski sistem (značka, tetoviranje, vžgano znamenje, čip, mikročipni transponder). Ušesna znamka vključuje oznako ISO izvozne države. Individualna številka mora omogočati sledenje do gospodarstva izvora. / Систем за идентификација: Определен идентификационен систем (пр. маркаца, тетоважа, жиг, чип, транспондер). Ушна маркаца која го содржи ИСО кодот на земјата извозничка. Сопствениот број мора да овозможи следење од каде потекнуваат. / Identification system: Specify the identification system (tag, tattoos, brand, chip, transponder). The ear tag includes the ISO code of the exporting country. The individual number must permit tracing of their premises of origin. - Starost: v mesecih. / Возраст: месеци. / Age: months. - Spol: (M = moški, F = ženski, C = kastriran). / Пол: (M = машки, Ж = женски, К = кастрирани). / Sex: (M = male, F = female, C = castrated). - Vrsta: Izberite vrste med navedenimi vrstami iz naslednjih družin: / Видови: Одбери вид од соодветната линија наведени подолу: / Species: Select the species amongst those listed for the following families:	

Antilocapridae: *Antilocapra* spp.;

Bovidae: *Addax* spp., *Aepyceros* spp., *Alcelaphus* spp., *Ammodorcas* spp., *Ammotragus* spp., *Antidorcas* spp., *Antilope* spp., *Boselaphus* spp., *Budorcas* spp., *Capra* spp. (excluding *Capra hircus*), *Cephalophus* spp., *Connochaetes* spp., *Damaliscus* spp. (including *Beatragus*), *Dorcatragus* spp., *Gazella* spp., *Hemitragus* spp., *Hippotragus* spp., *Kobus* spp., *Litocranius* spp., *Madogua* spp., *Naemorhedus* spp. (including *Nemorhaedus* and *Capricornis*), *Neotragus* spp., *Oreamnos* spp., *Oreotragus* spp., *Oryx* spp., *Ourebia* spp., *Ovis* spp., *Ovis* spp. (excluding *Ovis aries*), *Patholops* spp., *Pelea* spp., *Procara* spp., *Pseudois* spp., *Pseudoryx* spp., *Raphicerus* spp., *Reduncas* spp., *Rupicapras* spp., *Saigas* spp., *Sigmoceros*-*Alelelaphus* spp., *Sylvicapra* spp., *Syncerus* spp., *Taurotragus* spp., *Tetracerus* spp., *Tragelaphus* spp. (including *Boocerus*).

Camelidae: *Camelus* spp., *Lama* spp., *Vicugna* spp.

Cervidae: *Alces* spp., *Axis-Hyelaphus* spp., *Blastocerus* spp., *Capreolus* spp., *Cervus-Rucervus* spp., *Dama* spp., *Elaphurus* spp., *Hippocamelus* spp., *Hydropotes* spp., *Mazama* spp., *Megamuntiacus* spp., *Muntiacus* spp., *Odocoileus* spp., *Ozotoceros* spp., *Pudu* spp., *Rangifer* spp.

Giraffidae: *Giraffa* spp., *Okapia* spp.

Hippopotamidae: *Hexaprotodon-Choeropsis* spp., *Hippopotamus* spp.

Moschidae: *Moschus* spp.

Tragulidae: *Hyemoschus* spp., *Tragulus-Moschiola* spp.

Rhinocerotidae: *Ceratotherium* spp., *Dicerorhinus* spp., *Diceros* spp., *Rhinoceros* spp.

Elephantidae: *Elephas* spp., *Loxodonta* spp., избири соодветно/ as appropriate.

Del II: / Дел II: / Part II:

(1) **Koda oземlja, kakor je navedena v delu 1 Priloge VI k Pravilniku o postopkih za uvoz in tranzit živih živali, živali iz ribogojstva in proizvodov živalskega izvora, seznamu tretjih držav, odobrenih za uvoz in tranzit, obrazcu in vsebini spričevala ali drugih dokumentov, ki spremljajo pošiljko živih živali, živali iz ribogojstva ter izdelkov živalskega izvora, ali v ekvivalentnem delu 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010.** / Код на територијата како што е наведено во Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува патката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на патка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентот Дел 1 и од Анекс I на Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010. / Code of the territory as appearing in Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010.

(2) **Neustrezno črtati.** / Заокружи соодветно. / Keep as appropriate.

(3) **V tem primeru mora biti zdravstvenemu spričevalu priložen uradni dokument o pogojih karantene in testa v skladu z Pravilnikom o postopkih za uvoz in tranzit živih živali, živali iz ribogojstva in proizvodov živalskega izvora, seznamu tretjih držav, odobrenih za uvoz in tranzit, obrazcu in vsebini spričevala ali drugih dokumentov, ki spremljajo pošiljko živih živali, živali iz ribogojstva ter izdelkov živalskega izvora, ali z delom 2 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010 (vzorec "CAM").** / Во овој случај ветеринарно здравствениот сертификат треба да биде придружен со официјален документ за карантин и условите за тестирање утврдени во Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува патката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на патка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло (модел "CAM") односно еквивалентот Анекс I, Дел 2 од Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010 (модел "CAM"). / In this case the health certificate has to be accompanied by the official document on quarantine and test conditions laid down in the Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin (model "CAM") or equivalent Part 2 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 (model "CAM").

(4) **Regije ali črede, uradno proste tuberkuloze/bruceloze, za katere velja, da ustrezajo zahtevam iz Nacionalne veterinarske zakonodaje Republike Severne Makedonije ali zahtevam iz Priloge A k Direktivi 64/432/EGS, in ki so v stolpcu 6 dela 1 Priloge 6 Pravilnika o postopkih za uvoz in tranzit živih živali, živali iz ribogojstva in proizvodov živalskega izvora, seznamu tretjih držav, odobrenih za uvoz in tranzit, obrazcu in vsebini spričevala ali drugih dokumentov, ki spremljajo pošiljko živih živali, živali iz ribogojstva ter izdelkov živalskega izvora, ali v stolpcu 6 dela 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010 vnesene s VII glede tuberkuloze ali z VIII glede bruceloze.** / Официјално слободни региони и стада од туберкулоза и бруцелоза одобрени како еквивалентни на условите пропишани во националните прописи од областа на ветеринарно здравство во Република Северна Македонија односно еквивалентниот Анекс А од Директивата 64/432/ЕЕЗ и кои се наоѓаат во колона 6 од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува патката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на патка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентот Дел 1 колона 6 од Анекс I од Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010, со ознака VII во поглед на туберкулоза и ознака VIII во поглед на бруцелоза. / Officially tuberculosis/brucellosis free regions and herds recognised as equivalent to the requirements laid down in National veterinary legislation of Republic of North Macedonia or equivalent Annex A to Directive 64/432/EEC and which appear in column 6 of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Column 6 Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010 with the entry VII, as regards tuberculosis, VIII, as regards brucellosis.

(5) **Testi, opravljени v skladu s protokoli za zadevno bolezen, ki so opisani v Nacionalni veterinarski zakonodaji Republike Severne Makedonije ali v delu 6 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010. Vendar se pri tuberkulinskom testu povečanje debeline kožne gube za več kot 2 mm ali več ali klinični znaki, kot npr. edem, nekroza, bolečina in/ali vnetje, štejejo kot pozitiven rezultat.** / Тестови спроведени во согласност со протоколи кои, за болестите во прашање, се опишани во националните прописи од областа на ветеринарно здравство во Република Северна Македонија односно еквивалентот Дел 6 од Анекс I од Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010. Во секој случај, при вршењето на туберкулинизација зголемувањето на дебелината на кожата од 2 mm или повеќе, или клинички знаци на такво отекување, ексудација, некроза, болка и/или воспаление ќе се смета за позитивно. / Tests carried out in accordance with the protocols that, for the disease concerned, are described in National veterinary legislation of Republic of North Macedonia or equivalent Part 6 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010. However for the tuberculin test a result of an increase in skin fold thickness of 2 mm or more, or clinical signs of such as oedema, exudation, necrosis, pain and/or inflammation shall be deemed to be positive.

(6) **Navedite posebna jamstva, če so zahtevana v stolpcu 5 "SG", z vnosom "A", dela 1 Priloge 6 Pravilnika o postopkih za uvoz in tranzit živih živali, živali iz ribogojstva in proizvodov živalskega izvora, seznamu tretjih držav, odobrenih za uvoz in tranzit, obrazcu in vsebini spričevala ali drugih dokumentov, ki spremljajo pošiljko živih živali, živali iz ribogojstva ter izdelkov živalskega izvora ali dela 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010, z vnosom "A".**

Testi za bolezen modrikastega jezika in za epizootsko hemoragično bolezen v skladu z Nacionalno veterinarsko zakonodajo Republike Severne Makedonije ali z delom 6 Priloge I k Uredbi (ES) št. 206/2010. / Да се обезбедат дополнителни гаранции кога тоа е потребно во колона 5 "SG" со ознаката "A" од Дел 1 од Прилог 6 од Правилникот за начинот и постапката за увоз и транзит, листа на трети земји од кои е одобрен увоз и транзит, формата и содржината на ветеринарно-здравствениот сертификат или други документи што ја придружува патката со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло, како и начинот и постапката на вршење на проверка и преглед при увоз и транзит на патка со живи животни, аквакултура и производи од животинско потекло односно еквивалентот Дел 1 од Анекс I на Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010 со ознаката "A".

Тестови за син јазик и епизоотска хеморagiчна болест во согласност со националните прописи од областа на ветеринарно здравство во Република Северна Македонија односно еквивалентот Дел 6 од Анекс I на Регулативата (ЕУ) Бр 206/2010. / Supplementary guarantees to be provided when required in column 5 "SG" with the entry "A" of Part I of Annex 6 of Book of Rules on the procedures and checks in import and transit of live animals, aquaculture or products of animal origin, list of third countries approved for import and transit, the model veterinary health certificates or other documents accompanying the consignment with live animals, aquaculture or products of animal origin or equivalent Part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010, with the entry "A".

Tests for bluetongue and epizootic-haemorrhagic-disease in accordance with National veterinary legislation of Republic of North Macedonia or equivalent Part 6 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010.

(7) **Datum natovarjanja. Uvoz teh živali ni dovoljen, če so bile živali natovorjene pred datumom odobritve izvoza v Republiko Severno Makedonijo z oземlja iz rubrik I.7 in I.8 ali v času, ko je Republika Severna Makedonije sprejela omejevalne ukrepe za uvoz teh živali iz tega oземlja.** / Датум на натовар. Увозот на овие животни нема да биде дозволен кога животните се натоварени или пред датумот кога земјата извозничка е одобрена за извоз во Република Северна Македонија од територијата спомената под I.7 и I.8, или за време на периодот кога се усвоени рестриктивни мерки од страна на Република Северна Македонија за увоз на овие животни од таа територија. / Date of loading. Imports of these animals shall not be allowed when the animals were loaded either prior to the date of authorization for exportation to the Republic of North Macedonia of the territory referred to boxes I.7 and I.8, or during a period where restrictive measures have been adopted by the Republic of North Macedonia against imports of these animals from this territory.

(8) **Če se zahteva.** / Кога има побарување за тоа. / When required.

⁽⁹⁾ Samo za ozemlje z vnosom "XIII" v stolpcu 6 dela 1 Priloge I k Uredbi (EU) št. 206/2010, in/ali nacionalne zakonodaje, ki označuje uradni status ozemlja, sezonsko prostega bolezni modrikastega jezika. V skladu z Zoosanitarnim kodeksom za kopenske živali OIE se obdobje sezonske odsotnosti bolezni takoj konča, če trenutni meteorološki podatki ali podatki iz programa nadzora kažejo na zgodnejšo ponovno dejavnost odraslih živali iz rodu <i>Culicoides</i>. / Само за територија која е наведена во дел "XIII", колона 6 од дел 1 на Анекс 1 на Регулацијата 9ЕУ) бр. 206/2010 и/или соодветниот национален пропис од областа на ветеринарното здравство на Република Северна Македонија што укажува на статус за сезонски слободна територија од син јазик. Во согласност со ОИЕ Здравствениот Кодекс За Копнени Животни, сезонски слободниот период веднаш се смета за завршен доколку моменталните климатски податоци или податоците од програм за надзор укажат на порана појава на активност на возрасни <i>Culicoides</i>. / Only for a territory appearing with entry "XIII" in column 6 of part 1 of Annex I to Regulation (EU) No 206/2010, and/or National legislation, indicating an official bluetongue seasonally free status. In accordance with OIE Terrestrial Animal Health Code, the seasonally free period is taken to conclude immediately if current climatic data or data from surveillance programme indicate an earlier resurgence of activity of adult <i>Culicoides</i>.	
Uradni veterinar / Официјален ветеринар / Official veterinarian	
Ime (z velikimi tiskanimi črkami): / Име (со печатни букви): / Name (in capital letters):	Izobrazba in naziv: / Квалификација и титула / Qualification and title:
Datum: / Дата: / Date:	Podpis: / Потпис: / Signature:
Žig: / Печат: / Stamp:	